

# HOTEL ALTSTADT VIENNA

Мир меняется. И в этом нет ничего нового. Так было всегда. Разница лишь в том, что в ушедшие «медленные времена» виновниками его изменений были люди, именовать которых принято гениями от природы. Наше же настоящее – процесс замкнутого цикла, где каждый способен, как из конструктора, формировать реальность, выражая взгляды, и при этом подвергаться такому же воздействию извне – в ежедневном неугомонном изобилии.

*The world is changing, which is nothing new: it has always been like this. The only difference is that in the past, with its slow flow of time, such changes were caused by people we usually call natural geniuses. Our present, on the other hand, is a closed cycle process: by expressing our views – as if using a constructor set – we are all able to shape reality. At the same time, everyone is subjected to the same external influence in the unrestrained abundance of daily exchanges.*



To perfect and transform – these are the main human qualities embedded in our genes. Paying attention to the surrounding world, penetrating into its meaning, forming cause-and-effect interrelations, combining interdisciplinary knowledge with innate ethics-oriented spirituality – this is what allows us today to create a world never seen before. We all of us bear great responsibility. Extremely well-informed and armed with social opportunities mostly inaccessible to our predecessors, aware of the influence we exert on the world, we become accountable to higher forces, those which permeate our whole being. Instinctively, we start feeling that we live for a higher goal, that each day of our existence is devoted to it. We suddenly realize that everything we think and do (or don't do) has an impact on the surrounding life and, more importantly, on the one that awaits in the future.

Personal integrity and spiritual purity forbid us to release into the world that which can damage its harmony, even to the detriment of easily attainable glory which would show off the uniqueness of our outlook. Here lies the peculiar feature of our present: as far as freedom of expression is concerned, we stand at a crossroads between global perspectives and malicious temporary self-satisfaction hiding under the guise of a revolutionary worldview. It's accepted that there can be no arguments about beauty. We claim it is a subjective notion, defined on the basis of different tastes which stem from individual preferences. That's how it goes: if we find it hard to put something into words, if its characteristics are blurred – it's as if it does not exist. Only a person whose heart is able to penetrate deep into the surrounding reality can recognize true beauty. Manifested through rapid pulse and wonderful quiet ecstasy that almost makes the heart

burst, it will become a unique vibration, inspiring us to believe that our creation is filled with... Love. Love which can become a healing touch, an unprecedented inspiration, a helping hand for humanity – going far beyond aesthetics, culture or commercial appeal. Follow your heart, be adamant in your love, cherish the strength and potency of your mind, balance on the verge between black and white – but also paint the world in the colors of rainbow, be aware of the entire palette of possibilities. Making innovations, creating beauty, expressing only the best features you possess – this is a noble undertaking. Love makes use of destruction only upon reaching the final point, when it is far better to demolish than to rebuild – rebalancing both the goal and the means. Take a fresh look at what we usually believe to be the Old World. See the embodiment of everything





Совершенствоваться и преобразовать – главные качества человека, заложенные в наши гены. Обращать свое внимание на окружающий мир, проникать в его смысловые значения, формировать взаимосвязи причин и следствий, комбинируя знания смежных наук с врожденной нравственной духовностью, позволяет нам сегодня создавать тот мир, которого никогда не было прежде. Все мы несем большую ответственность. Обладая высокой информированностью и социальными возможностями, недоступными в массе нашим предшественникам, осознавая собственное влияние на мир, мы становимся подотчетны силам свыше, пронизывающим все наше существо. Непроизвольно мы начинаем чувствовать, что живем для высокой цели и посвящаем ей каждый свой день, и внезапно осознаем, что наши мысли, поступки или их отсутствие – все оказывает воздействие на окружающую жизнь и, что более важно, – на ту, которая впереди. Личностная внутренняя честность и душевная чистота не позволяют нам излучать в мир то, что может нанести вред его целостности, пусть даже в ущерб собственной легкодостижимой славе с печатью уникальности мировосприятия. В этом заключается особенность нашей современности: в свободе самовыражения мы стоим на распутье между глобальной перспективой и временным вредоносным самодовольством под прикрытием революционного взгляда на жизнь.

О красоте не спорят. Ее считают субъективной категорией; ей приписывают разницу вкусов в связи со сформированными предпочтениями. Так повелось: то, что проблематично облечь в слова, что размыто в характеристиках – того не существует. Лишь человеку, способному проникнуть своим сердцем глубоко в окружающую реальность, по плечу распознать истинную красоту. Она откликнется ему учащенным пульсом и распирающим грудь тихим, упоительным восторгом, станет ни на что не похожей вибрацией, вселяющей уверенность в том, что его творение несет в себе... Любовь. Любовь, способную стать исцеляющим прикосновением, первородным вдохновением, служащим людям помощью, выходящей далеко за пределы эстетики, культуры и коммерческой привлекательности. Следуйте своему сердцу, любите непреклонно, развивайте в себе стойкость и силу духа, балансируйте на грани отметки между черным и белым, но при этом окрашивайте мир лишь в цвета радуги, осознавая в себе всю палитру возможностей. Ведь создавать новое, творить красивое, проявляя в себе лишь лучшее – дело благородное. Любовь разрушает, лишь достигнув финальной точки, когда снести лучше, чем перестроить, уравновесив как цель, так и способ. Взгляните свежим взглядом на то, что столь привычно считать Старым Светом. Посмотрите иначе на воплощение классики и верности традициям. Исследуйте место, преданное

устоям и высокой манерности – просто почувствуйте Вену. Вену, которую Вы не знали, но явно желали бы лицезреть ее таковой – формирующую новое, искреннюю и наполненную любовью к миру. Австрийская столица – это культурологический клад Европы, город, который на протяжении истории прошел через взлеты и падения и дошел до наших дней в лучшем воплощении, вобрав в себя все величие последней Империи на континенте. Мы привыкли говорить о Вене, как о месте изучения прошлого, где можно прикоснуться к историческому величию. Безусловно, все это есть в этом городе на берегах Дуная. Город просто «усыпан» дворцами, музеями и театрами, парками и скверами, ресторанами и кафе, где подают известный венский кофе и яблочный штрудель. Однако, данные достопримечательности – лишь очевидная сторона столицы Австрии. Для того чтобы ощутить Вену современную, творящую настоящее, где человеческая смелость и верность новизне взглядов не знает границ, безотлагательно отправляйтесь в Hotel Altstadt Vienna. Hotel Altstadt Vienna был изначально возведен в 1903 году в качестве многоквартирного дома в местности, известной как Spittelberg, в Седьмом районе Вены. Благодаря множеству маленьких бутиков и магазинов, этот артистичный район внезапно стал чрезвычайно популярным в последние годы. Он также известен своим Рождественским базаром, на котором ежегодно

iconic and of loyalty to traditions in a new light. Explore the place devoted to heritage and precious ceremonies. Simply feel Vienna – Vienna as you have never known it before, Vienna as you have always wanted it to be: giving birth to the new, full of sincerity, imbued with love for the whole world. The Austrian capital is a treasury of European culture. In the past, the city has gone through many changes of fortune. Today, Vienna is its best self, incorporating all the splendor of the last Empire on the continent.

We are used to talking about Vienna as a place to study the past, a place where you can touch the grandeur of History. Without doubt, this also constitutes a part of the city on the banks of the Danube. Vienna is simply strewn with palaces, museums and theaters, parks and squares, restaurants and cafes serving coffee a la Vienne and apple strudel.

However, these attractions represent only the most obvious aspect of the Austrian capital. Deciding to experience Vienna's modern side – where the present is being created, where human courage and dedication to the new have no boundaries – don't think twice and go to Hotel Altstadt Vienna.

Hotel Altstadt Vienna was originally built in 1903 as an apartment building in the area known as Spittelberg, Vienna's 7th district. Thanks to many small boutiques and shops, this artistic area has suddenly become extremely popular in recent years. It is also known for its Christmas market, which annually hosts more than 100 stands with works of art and handicrafts. Just a 5-minute walk from the hotel is the Museumsquartier, one of the world's largest art- and cultural spaces housing more than 60 different institutions. In addition, the hotel is next to the well-known Ringstrasse, which is a 10-minute walk from the Hofburg Palace – a former royal residence.

Hotel Altstadt Vienna is ideal to exploring the city's rich history and its no less vibrant modernity, including famous shopping on Mariahilferstrasse.

Hotel Altstadt Vienna owes its success to the combination of creativity and typical Viennese lifestyle. In 2016, the hotel celebrated its 25th anniversary and, accordingly, the recognition of its distinctive character: casual-style atmosphere framed by magnificent history.

Back in 1991, the owner of the hotel, Mr. Otto E. Wiesenthal, found a perfect house to realize his biggest dream. An inspired collector of artworks, he opened a hotel which was destined to become both a residence and an art gallery. On display here are only those works of art that resonate deeply in the owner's heart, in the souls of his daughters and hotel team – and, of course, those that delight the guests of Hotel Altstadt Vienna!

From the very beginning, Hotel Altstadt Vienna has collaborated with extraordinary artists, designers and architects, inviting them to embody the art of luxury hospitality in a new form.

Today Hotel Altstadt Vienna has 58 rooms and suites, each of them different from the rest.

In this hotel, a room or a suite is not just a standard guest room we all are accustomed to; it is your own apartment or a separate art space.

Back in 1991, the owner of the hotel, Mr. Otto E. Wiesenthal, found a perfect house to realize his biggest dream. An inspired collector of artworks, he opened a hotel which was destined to become both a residence and an art gallery.

In each of them, you will find designer furniture, bright pictures and installations; you will also undoubtedly notice the great attention given to every detail.

Two of the hotel's suites have a large living room, a private bathroom, a small kitchen and a dining area. Both apartments can be combined if desired, which will turn them into a real house of 170 sq. m.

You can choose between "Altstadt Classic" and "Altstadt Reloaded" rooms in Hotel Altstadt Vienna. While every room of this boutique hotel is truly exceptional, the Bösendorfer Suite deserves a separate mention. Here, you can become a concert pianist, even if only for a while. In its turn, the Otto Suite, named in honor of the hotel's owner, has an incomparable terrace of 20 square meters.







Еще в 1991 году собственник отеля – г-н Otto E. Wiesenthal нашел идеальный дом для того, чтобы воплотить в жизнь свою самую большую мечту. Воодушевленный коллекционер произведений искусств, он открыл отель, которому суждено было стать резиденцией и арт-галереей в одно время.

размещается более 100 стенов с произведениями искусства и изделий ручной работы. Всего в 5 минутах ходьбы от отеля располагается Museumsquartier – один самых больших в мире арт- и культурных пространств с более чем 60 разными направлениями. Кроме того, гостиница находится рядом с известной Ringstrasse, что в 10 минутах ходьбы от дворца Hofburg – бывшей королевской резиденции.

Hotel Altstadt Vienna – идеальное место для знакомства с богатой историей города, его не менее яркой современностью, включая известный шопинг на Mariahilferstrasse.

Hotel Altstadt Vienna своим успехом обязан комбинированию креативности и венского стиля жизни.

В 2016 году отель отметил свое 25-летие и, соответственно, признание своего отличительного характера с атмосферой в стиле “casual” в окружении великопленной истории.

Еще в 1991 году собственник отеля – г-н Otto E. Wiesenthal нашел идеальный дом для того, чтобы воплотить в жизнь свою самую большую мечту. Воодушевленный коллекционер произведений искусств, он открыл отель, которому суждено было стать резиденцией и арт-галереей в одно время. Он выставляет напоказ лишь те произведения, которые отзываются глубоко в его сердце, в душах его дочерей и команды гостиницы, и, конечно же, восторгают гостей Hotel Altstadt Vienna!

С самого начала Hotel Altstadt Vienna сотрудничает с необыкновенными художниками,

дизайнерами и архитекторами, приглашая их отобразить в новом виде искусство роскошного гостеприимства.

Сегодня Hotel Altstadt Vienna располагает 58 номерами и сюжетами, каждый из которых не похож на другой.

Номера и сюжеты отеля – это не стандартные гостевые комнаты, к которым все привыкли, а Ваша собственная квартира или отдельное арт-пространство.

В каждом из них Вы найдете дизайнерскую мебель, яркие картины и инсталляции и, несомненно, большую любовь к деталям.

Два апартаментов отеля располагают большой гостиной, отдельной ванной комнатой, небольшой кухней и обеденной зоной. Оба апартамента при желании могут быть объединены, что превратит их в целый дом на 170 кв.м.

На выбор в Hotel Altstadt Vienna Вам предложат категории номеров «Altstadt Classic» и «Altstadt Reloaded».

Среди бесподобных, без исключения, номеров бутик-отеля отдельно стоит отметить номер

Bösendorfer Suite, в котором Вы сможете стать концертным пианистом, пусть даже на некоторое время. В свою очередь, названный в честь владельца отеля номер Otto Suite, выделяется большой 20-ти метровой террасой.

Номера и сюжеты гостиницы созданы в стилях начала XX столетия: элегантном минимализме, модерне, традиционном лофте и невероятных комбинациях элементов разнообразных направлений в дизайне и архитектуре.

С 2017 года гости отеля имеют возможность пребывать в четырех новых номерах, созданных австрийскими талантливыми дизайнерами.

На стенах Hotel Altstadt Vienna Вы сможете увидеть всевозможные произведения искусства: от картин и фотографий, до скульптур и мебели. Здесь для Вас представлены более 300 арт-объектов, украшающие холлы отеля, коридоры, гостевые номера и сюжеты.

В 2014 году российский ZUK CLUB и австрийский художник Alexander Ruthner придали стенам у самого входа в отель несколько новый внешний облик в виде пышной живописи зеленого цвета с цветочной композицией.

Red Salon отеля создан так, чтобы Вы, находясь в публичном месте, куда с удовольствием заходят гости и жители столицы, ощущали себя при этом как в собственной гостиной. Здесь, помимо завтрака, в дневное время Вы можете наслаждаться блюдами, приготовленными из местных продуктов, включая сыры, мюсли, джемы и йогурты.

Высокие потолки, открытый камин и крупного размера инсталляция от Iris Kohlweiss создают атмосферу уюта, в которой Вам непременно захочется выпить вечерний бокал вина с приятной закуской.

На цокольном этаже Hotel Altstadt Vienna с 2012 года находится креативное пространство level\_41 площадью 210 кв.м, разделенное на две зоны. Это идеальное место, обставленное винтажной мебелью, для проведения переговоров, конференций и воркшопов.

Hotel Altstadt Vienna признан мировой индустрией роскошного гостеприимства. Отель входит в состав Small Luxury Hotels of the World, Castle Hotels & Mansions и не менее известной Romantik Hotels.

В Hotel Altstadt Vienna легко добраться. Отель находится в 30 минутах езды от международного аэропорта Вены, в который действуют прямые рейсы из Киева (авиакомпания MAU и Austrian Airlines) и Москвы (Аэрофлот, S7, Austrian Airlines), а также пересадочные рейсы из Баку и Алматы.



The rooms and suites of the hotel follow the styles of the early 20th century: elegant minimalism, Art Nouveau, traditional loft-style design, as well as reflect incredible combinations of various directions in design and architecture. Since 2017, hotel guests have the opportunity to stay in four new rooms created by talented Austrian designers.

Glancing towards the walls of Hotel Altstadt Vienna, you can see all sorts of works of art: from paintings and photographs to sculptures and furniture. In the hotel, you will find more than 300 art objects decorating halls, corridors, guest rooms and suites. In 2014, Russian ZUK CLUB and Austrian artist Alexander Ruthner somewhat changed the look of the walls at the very entrance to the hotel by creating a lush green canvas with a floral composition. The design of the hotel's Red Salon hotel makes it possible to feel that you are in your own living room while being in a public place gladly visited by the capital's guests and residents. In addition to breakfast, during the day you can come to here to

enjoy dishes prepared from local products, including cheeses, muesli, jams and yoghurts. High ceilings, an open fireplace and a large-sized installation by Iris Kohlweiss create a truly cozy atmosphere – sitting here in the evening, you will be definitely tempted to drink a glass of wine accompanied by a pleasant snack.

Since 2012, the ground floor of Hotel Altstadt Vienna houses the creative space level\_41; its 210 square meters are divided into two zones. Furnished with vintage furniture, this place is ideal for negotiation talks, conferences and workshops.

Hotel Altstadt Vienna is recognized by the global industry of luxury hospitality. The hotel is part of the Small Luxury Hotels of the World chain, as well as of such collections as White Line Hotels, Castle Hotels & Mansions and the equally famous Romantik Hotels chain.

Hotel Altstadt Vienna is easy to reach. The hotel is a 30-minute drive from Vienna International Airport, connected by direct flights with Kiev (UIA and Austrian Airlines-operated flights) and Moscow (Aeroflot, S7, Austrian Airlines flights); inter-change flights connect it with Baku and Almaty.



← To be the first to see hot special offers of Hotel Altstadt Vienna, please use the QR-code: [www.altstadt.at/en/living/packages/](http://www.altstadt.at/en/living/packages/)

**HOTEL ALTSTADT VIENNA**  
Kirchengasse 41 1070, Vienna, Austria  
+43(0)1 52266 66  
hotel@altstadt.at



← Для того чтобы первыми ознакомиться с горячими специальными предложениями Hotel Altstadt Vienna, пожалуйста, используйте QR-код: [www.altstadt.at/en/living/packages/](http://www.altstadt.at/en/living/packages/)

**HOTEL ALTSTADT VIENNA**  
Kirchengasse 41 1070, Vienna, Austria  
+43(0)1 52266 66  
hotel@altstadt.at

